

ЗРАЗКИ ОСВІТЯНСЬКИХ ДОКУМЕНТІВ ДЛЯ ПЕРЕКЛАДУ

Додаток А

Середня освіта

Зразок до 1993 року

<p>Склади випускні іспити з таких предметів:</p> <p>Назви предметів: <i>російська мова (письм.)</i>, <i>російська мова (усно)</i>, <i>українська мова</i>, <i>українська література</i>, <i>історія України</i>, <i>географія України</i>, <i>математика</i>, <i>фізика</i>, <i>хімія</i>, <i>біологія</i>, <i>труди</i>.</p> <p>Оцінки: <i>4 (добре)</i>, <i>4 (добре)</i>, <i>4 (добре)</i>, <i>4 (добре)</i>, <i>4 (добре)</i>, <i>4 (добре)</i>, <i>4 (добре)</i>, <i>4 (добре)</i>, <i>4 (добре)</i>, <i>4 (добре)</i>, <i>4 (добре)</i>.</p> <p>Склади кваліфікаційні іспити по професії</p> <p>Присвоєно кваліфікаційний розряд (клас, категорія) _____</p> <p>Крім того, успішно виконав(а) програму з факультетних курсів: <i>Англійська мова</i>, <i>Історія України</i>, <i>Література</i>.</p> <p>Брав участь в 19 _____ році в _____</p> <p>і зайняв _____ місце.</p> <p>Нагороджен _____</p> <p>Директор школи, _____</p> <p>Шкільний архівник _____</p> <p>Вчитель _____</p> <p>Підписи: _____</p> <p>Місцевий пункт: <i>м. Сиріачинське</i></p>	<p>Привожено є аттестату о среднем образовании</p> <p>ТАБЕЛЬ итоговых оценок успеваемости (без аттестата в данном образовательном заведении)</p> <p>за время обучения в _____ школе _____</p> <p>обнаружена _____ при _____ поведении следующие знания:</p> <p>Наименование предметов</p> <table border="1"> <tr><td><i>русский язык</i></td><td><i>4 (хорошо)</i></td></tr> <tr><td><i>русский язык</i></td><td><i>4 (хорошо)</i></td></tr> <tr><td><i>украинский язык</i></td><td><i>4 (хорошо)</i></td></tr> <tr><td><i>украинская литература</i></td><td><i>4 (хорошо)</i></td></tr> <tr><td><i>история Украины</i></td><td><i>4 (хорошо)</i></td></tr> <tr><td><i>география Украины</i></td><td><i>4 (хорошо)</i></td></tr> <tr><td><i>математика</i></td><td><i>4 (хорошо)</i></td></tr> <tr><td><i>физика</i></td><td><i>4 (хорошо)</i></td></tr> <tr><td><i>химия</i></td><td><i>4 (хорошо)</i></td></tr> <tr><td><i>биология</i></td><td><i>4 (хорошо)</i></td></tr> <tr><td><i>труды</i></td><td><i>4 (хорошо)</i></td></tr> <tr><td><i>и. в. высшей техн.</i></td><td><i>3 (удовлетв.)</i></td></tr> <tr><td><i>факультетские курсы</i></td><td><i>4 (хорошо)</i></td></tr> <tr><td><i>английский язык</i></td><td><i>4 (хорошо)</i></td></tr> <tr><td><i>украинская литература</i></td><td><i>4 (хорошо)</i></td></tr> <tr><td><i>украинская история</i></td><td><i>4 (хорошо)</i></td></tr> <tr><td><i>украинская география</i></td><td><i>4 (хорошо)</i></td></tr> <tr><td><i>математика</i></td><td><i>4 (хорошо)</i></td></tr> <tr><td><i>физика</i></td><td><i>4 (хорошо)</i></td></tr> <tr><td><i>химия</i></td><td><i>4 (хорошо)</i></td></tr> <tr><td><i>биология</i></td><td><i>4 (хорошо)</i></td></tr> <tr><td><i>труды</i></td><td><i>4 (хорошо)</i></td></tr> <tr><td><i>и. в. высшей техн.</i></td><td><i>3 (удовлетв.)</i></td></tr> </table> <p>Присвоено кваліфікаційний розряд (клас, категорія) _____</p> <p>Крім того, успішно виконав(а) програму по факультетним курсам: <i>Англійська мова</i>, <i>Історія України</i>, <i>Література</i>.</p> <p>Участвовав(а) в 19 _____ году в _____</p> <p>и занял _____ место.</p> <p>Награжден _____</p> <p>Директор школы, _____</p> <p>Шкільний архівник _____</p> <p>Вчитель _____</p> <p>Підписи: _____</p> <p>Місцевий пункт: <i>м. Сиріачинське</i></p>	<i>русский язык</i>	<i>4 (хорошо)</i>	<i>русский язык</i>	<i>4 (хорошо)</i>	<i>украинский язык</i>	<i>4 (хорошо)</i>	<i>украинская литература</i>	<i>4 (хорошо)</i>	<i>история Украины</i>	<i>4 (хорошо)</i>	<i>география Украины</i>	<i>4 (хорошо)</i>	<i>математика</i>	<i>4 (хорошо)</i>	<i>физика</i>	<i>4 (хорошо)</i>	<i>химия</i>	<i>4 (хорошо)</i>	<i>биология</i>	<i>4 (хорошо)</i>	<i>труды</i>	<i>4 (хорошо)</i>	<i>и. в. высшей техн.</i>	<i>3 (удовлетв.)</i>	<i>факультетские курсы</i>	<i>4 (хорошо)</i>	<i>английский язык</i>	<i>4 (хорошо)</i>	<i>украинская литература</i>	<i>4 (хорошо)</i>	<i>украинская история</i>	<i>4 (хорошо)</i>	<i>украинская география</i>	<i>4 (хорошо)</i>	<i>математика</i>	<i>4 (хорошо)</i>	<i>физика</i>	<i>4 (хорошо)</i>	<i>химия</i>	<i>4 (хорошо)</i>	<i>биология</i>	<i>4 (хорошо)</i>	<i>труды</i>	<i>4 (хорошо)</i>	<i>и. в. высшей техн.</i>	<i>3 (удовлетв.)</i>	<p>Сдади випускні іспити по следующим предметам:</p> <p>Наименование предметов: <i>русский язык (письм.)</i>, <i>русский язык (устно)</i>, <i>украинский язык</i>, <i>украинская литература</i>, <i>история Украины</i>, <i>география Украины</i>, <i>математика</i>, <i>физика</i>, <i>химия</i>, <i>биология</i>, <i>труды</i>.</p> <p>Оценки: <i>4 (хорошо)</i>, <i>4 (хорошо)</i>, <i>4 (хорошо)</i>, <i>4 (хорошо)</i>, <i>4 (хорошо)</i>, <i>4 (хорошо)</i>, <i>4 (хорошо)</i>, <i>4 (хорошо)</i>, <i>4 (хорошо)</i>, <i>4 (хорошо)</i>, <i>4 (хорошо)</i>.</p> <p>Сдади кваліфікаційні іспити по професії</p> <p>Присвоено кваліфікаційний розряд (клас, категорія) _____</p> <p>Крім того, успішно виконав(а) програму по факультетним курсам: <i>Англійська мова</i>, <i>Історія України</i>, <i>Література</i>.</p> <p>Участвовав(а) в 19 _____ году в _____</p> <p>и занял _____ место.</p> <p>Награжден _____</p> <p>Директор школы, _____</p> <p>Шкільний архівник _____</p> <p>Вчитель _____</p> <p>Підписи: _____</p> <p>Місцевий пункт: <i>м. Сиріачинське</i></p>	<p>Додаток до аттестату про середню освіту</p> <p>ТАБЕЛЬ підсумкових оцінок успішності (без аттестата про середню освіту незайнятий)</p> <p>за час навчання в _____ школі _____</p> <p>виявлено _____ при _____ поведінці такі знання:</p> <p>Назви предметів</p> <table border="1"> <tr><td><i>російська мова</i></td><td><i>4 (добре)</i></td></tr> <tr><td><i>російська мова</i></td><td><i>4 (добре)</i></td></tr> <tr><td><i>українська мова</i></td><td><i>4 (добре)</i></td></tr> <tr><td><i>українська література</i></td><td><i>4 (добре)</i></td></tr> <tr><td><i>історія України</i></td><td><i>4 (добре)</i></td></tr> <tr><td><i>географія України</i></td><td><i>4 (добре)</i></td></tr> <tr><td><i>математика</i></td><td><i>4 (добре)</i></td></tr> <tr><td><i>фізика</i></td><td><i>4 (добре)</i></td></tr> <tr><td><i>хімія</i></td><td><i>4 (добре)</i></td></tr> <tr><td><i>біологія</i></td><td><i>4 (добре)</i></td></tr> <tr><td><i>труди</i></td><td><i>4 (добре)</i></td></tr> <tr><td><i>и. в. высшей техн.</i></td><td><i>3 (удовлетв.)</i></td></tr> <tr><td><i>факультетские курсы</i></td><td><i>4 (хорошо)</i></td></tr> <tr><td><i>английский язык</i></td><td><i>4 (хорошо)</i></td></tr> <tr><td><i>украинская литература</i></td><td><i>4 (хорошо)</i></td></tr> <tr><td><i>украинская история</i></td><td><i>4 (хорошо)</i></td></tr> <tr><td><i>украинская география</i></td><td><i>4 (хорошо)</i></td></tr> <tr><td><i>математика</i></td><td><i>4 (хорошо)</i></td></tr> <tr><td><i>физика</i></td><td><i>4 (хорошо)</i></td></tr> <tr><td><i>химия</i></td><td><i>4 (хорошо)</i></td></tr> <tr><td><i>биология</i></td><td><i>4 (хорошо)</i></td></tr> <tr><td><i>труды</i></td><td><i>4 (хорошо)</i></td></tr> <tr><td><i>и. в. высшей техн.</i></td><td><i>3 (удовлетв.)</i></td></tr> </table> <p>Успішно засвоїв(а) програму з факультетних курсів: _____</p> <p>Директор _____</p> <p>Видано <i>20. червня 1995</i> р.</p>	<i>російська мова</i>	<i>4 (добре)</i>	<i>російська мова</i>	<i>4 (добре)</i>	<i>українська мова</i>	<i>4 (добре)</i>	<i>українська література</i>	<i>4 (добре)</i>	<i>історія України</i>	<i>4 (добре)</i>	<i>географія України</i>	<i>4 (добре)</i>	<i>математика</i>	<i>4 (добре)</i>	<i>фізика</i>	<i>4 (добре)</i>	<i>хімія</i>	<i>4 (добре)</i>	<i>біологія</i>	<i>4 (добре)</i>	<i>труди</i>	<i>4 (добре)</i>	<i>и. в. высшей техн.</i>	<i>3 (удовлетв.)</i>	<i>факультетские курсы</i>	<i>4 (хорошо)</i>	<i>английский язык</i>	<i>4 (хорошо)</i>	<i>украинская литература</i>	<i>4 (хорошо)</i>	<i>украинская история</i>	<i>4 (хорошо)</i>	<i>украинская география</i>	<i>4 (хорошо)</i>	<i>математика</i>	<i>4 (хорошо)</i>	<i>физика</i>	<i>4 (хорошо)</i>	<i>химия</i>	<i>4 (хорошо)</i>	<i>биология</i>	<i>4 (хорошо)</i>	<i>труды</i>	<i>4 (хорошо)</i>	<i>и. в. высшей техн.</i>	<i>3 (удовлетв.)</i>
<i>русский язык</i>	<i>4 (хорошо)</i>																																																																																														
<i>русский язык</i>	<i>4 (хорошо)</i>																																																																																														
<i>украинский язык</i>	<i>4 (хорошо)</i>																																																																																														
<i>украинская литература</i>	<i>4 (хорошо)</i>																																																																																														
<i>история Украины</i>	<i>4 (хорошо)</i>																																																																																														
<i>география Украины</i>	<i>4 (хорошо)</i>																																																																																														
<i>математика</i>	<i>4 (хорошо)</i>																																																																																														
<i>физика</i>	<i>4 (хорошо)</i>																																																																																														
<i>химия</i>	<i>4 (хорошо)</i>																																																																																														
<i>биология</i>	<i>4 (хорошо)</i>																																																																																														
<i>труды</i>	<i>4 (хорошо)</i>																																																																																														
<i>и. в. высшей техн.</i>	<i>3 (удовлетв.)</i>																																																																																														
<i>факультетские курсы</i>	<i>4 (хорошо)</i>																																																																																														
<i>английский язык</i>	<i>4 (хорошо)</i>																																																																																														
<i>украинская литература</i>	<i>4 (хорошо)</i>																																																																																														
<i>украинская история</i>	<i>4 (хорошо)</i>																																																																																														
<i>украинская география</i>	<i>4 (хорошо)</i>																																																																																														
<i>математика</i>	<i>4 (хорошо)</i>																																																																																														
<i>физика</i>	<i>4 (хорошо)</i>																																																																																														
<i>химия</i>	<i>4 (хорошо)</i>																																																																																														
<i>биология</i>	<i>4 (хорошо)</i>																																																																																														
<i>труды</i>	<i>4 (хорошо)</i>																																																																																														
<i>и. в. высшей техн.</i>	<i>3 (удовлетв.)</i>																																																																																														
<i>російська мова</i>	<i>4 (добре)</i>																																																																																														
<i>російська мова</i>	<i>4 (добре)</i>																																																																																														
<i>українська мова</i>	<i>4 (добре)</i>																																																																																														
<i>українська література</i>	<i>4 (добре)</i>																																																																																														
<i>історія України</i>	<i>4 (добре)</i>																																																																																														
<i>географія України</i>	<i>4 (добре)</i>																																																																																														
<i>математика</i>	<i>4 (добре)</i>																																																																																														
<i>фізика</i>	<i>4 (добре)</i>																																																																																														
<i>хімія</i>	<i>4 (добре)</i>																																																																																														
<i>біологія</i>	<i>4 (добре)</i>																																																																																														
<i>труди</i>	<i>4 (добре)</i>																																																																																														
<i>и. в. высшей техн.</i>	<i>3 (удовлетв.)</i>																																																																																														
<i>факультетские курсы</i>	<i>4 (хорошо)</i>																																																																																														
<i>английский язык</i>	<i>4 (хорошо)</i>																																																																																														
<i>украинская литература</i>	<i>4 (хорошо)</i>																																																																																														
<i>украинская история</i>	<i>4 (хорошо)</i>																																																																																														
<i>украинская география</i>	<i>4 (хорошо)</i>																																																																																														
<i>математика</i>	<i>4 (хорошо)</i>																																																																																														
<i>физика</i>	<i>4 (хорошо)</i>																																																																																														
<i>химия</i>	<i>4 (хорошо)</i>																																																																																														
<i>биология</i>	<i>4 (хорошо)</i>																																																																																														
<i>труды</i>	<i>4 (хорошо)</i>																																																																																														
<i>и. в. высшей техн.</i>	<i>3 (удовлетв.)</i>																																																																																														

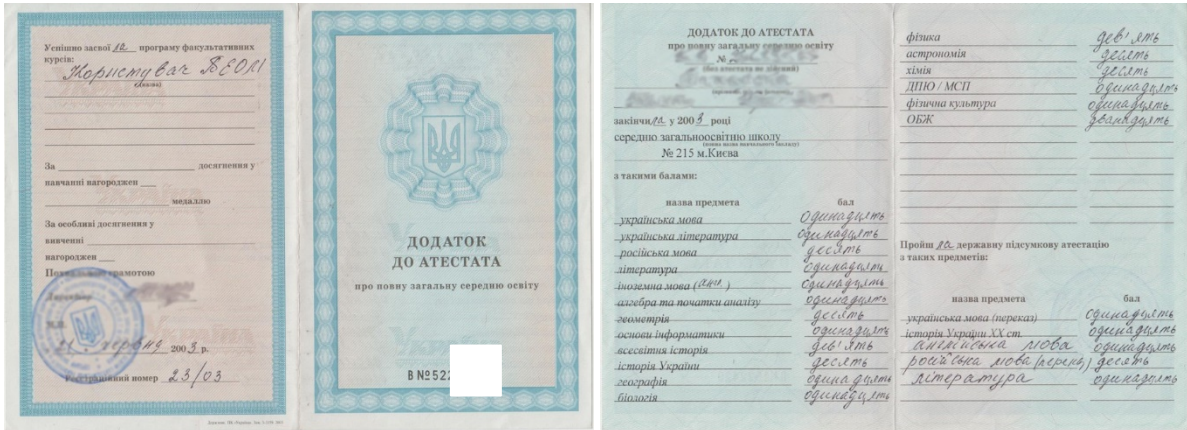
- бланк жовтого кольору;
- розмір у розгорнутому вигляді (см): 19,7x14,2;
- серія та номер, які збігаються з аттестатом;
- підписи посадових осіб;
- печатка;
- дата видачі;
- дублювання інформації російською мовою на другій сторінці.

Зразок 1993-2000 років

<p>ДОДАТОК ДО АТЕСТАТА</p>	<p>ДОДАТОК ДО АТЕСТАТА № <i>001/12</i> (без аттестата про нову загальну середню освіту не здійснює)</p> <p>одержав <i>12</i> такі оцінки з навчальних предметів:</p> <table border="1"> <tr><td>Назва предмета</td><td>Оцінка</td></tr> <tr><td><i>Українська мова</i></td><td><i>4 (добре)</i></td></tr> <tr><td><i>Українська література</i></td><td><i>4 (добре)</i></td></tr> <tr><td><i>Українська мова (письм.)</i></td><td><i>4 (добре)</i></td></tr> <tr><td><i>Світлова і теорія</i></td><td><i>4 (добре)</i></td></tr> <tr><td><i>Алгебра</i></td><td><i>4 (добре)</i></td></tr> <tr><td><i>Геометрія</i></td><td><i>4 (добре)</i></td></tr> <tr><td><i>Фізика</i></td><td><i>4 (добре)</i></td></tr> <tr><td><i>Хімія</i></td><td><i>4 (добре)</i></td></tr> <tr><td><i>Біологія</i></td><td><i>4 (добре)</i></td></tr> <tr><td><i>Труди</i></td><td><i>4 (добре)</i></td></tr> </table>	Назва предмета	Оцінка	<i>Українська мова</i>	<i>4 (добре)</i>	<i>Українська література</i>	<i>4 (добре)</i>	<i>Українська мова (письм.)</i>	<i>4 (добре)</i>	<i>Світлова і теорія</i>	<i>4 (добре)</i>	<i>Алгебра</i>	<i>4 (добре)</i>	<i>Геометрія</i>	<i>4 (добре)</i>	<i>Фізика</i>	<i>4 (добре)</i>	<i>Хімія</i>	<i>4 (добре)</i>	<i>Біологія</i>	<i>4 (добре)</i>	<i>Труди</i>	<i>4 (добре)</i>	<p>Склади <i>12</i> випускні іспити з таких предметів:</p> <table border="1"> <tr><td>Назва предмета</td><td>Оцінка</td></tr> <tr><td><i>Українська мова</i></td><td><i>4 (добре)</i></td></tr> <tr><td><i>Українська література</i></td><td><i>4 (добре)</i></td></tr> <tr><td><i>Українська мова (письм.)</i></td><td><i>4 (добре)</i></td></tr> <tr><td><i>Світлова і теорія</i></td><td><i>4 (добре)</i></td></tr> <tr><td><i>Алгебра</i></td><td><i>4 (добре)</i></td></tr> <tr><td><i>Геометрія</i></td><td><i>4 (добре)</i></td></tr> <tr><td><i>Фізика</i></td><td><i>4 (добре)</i></td></tr> <tr><td><i>Хімія</i></td><td><i>4 (добре)</i></td></tr> <tr><td><i>Біологія</i></td><td><i>4 (добре)</i></td></tr> <tr><td><i>Труди</i></td><td><i>4 (добре)</i></td></tr> </table> <p>Успішно засвоїв(а) програму з факультетних курсів: _____</p> <p>Директор _____</p> <p>Видано <i>20. червня 1995</i> р.</p>	Назва предмета	Оцінка	<i>Українська мова</i>	<i>4 (добре)</i>	<i>Українська література</i>	<i>4 (добре)</i>	<i>Українська мова (письм.)</i>	<i>4 (добре)</i>	<i>Світлова і теорія</i>	<i>4 (добре)</i>	<i>Алгебра</i>	<i>4 (добре)</i>	<i>Геометрія</i>	<i>4 (добре)</i>	<i>Фізика</i>	<i>4 (добре)</i>	<i>Хімія</i>	<i>4 (добре)</i>	<i>Біологія</i>	<i>4 (добре)</i>	<i>Труди</i>	<i>4 (добре)</i>
Назва предмета	Оцінка																																													
<i>Українська мова</i>	<i>4 (добре)</i>																																													
<i>Українська література</i>	<i>4 (добре)</i>																																													
<i>Українська мова (письм.)</i>	<i>4 (добре)</i>																																													
<i>Світлова і теорія</i>	<i>4 (добре)</i>																																													
<i>Алгебра</i>	<i>4 (добре)</i>																																													
<i>Геометрія</i>	<i>4 (добре)</i>																																													
<i>Фізика</i>	<i>4 (добре)</i>																																													
<i>Хімія</i>	<i>4 (добре)</i>																																													
<i>Біологія</i>	<i>4 (добре)</i>																																													
<i>Труди</i>	<i>4 (добре)</i>																																													
Назва предмета	Оцінка																																													
<i>Українська мова</i>	<i>4 (добре)</i>																																													
<i>Українська література</i>	<i>4 (добре)</i>																																													
<i>Українська мова (письм.)</i>	<i>4 (добре)</i>																																													
<i>Світлова і теорія</i>	<i>4 (добре)</i>																																													
<i>Алгебра</i>	<i>4 (добре)</i>																																													
<i>Геометрія</i>	<i>4 (добре)</i>																																													
<i>Фізика</i>	<i>4 (добре)</i>																																													
<i>Хімія</i>	<i>4 (добре)</i>																																													
<i>Біологія</i>	<i>4 (добре)</i>																																													
<i>Труди</i>	<i>4 (добре)</i>																																													

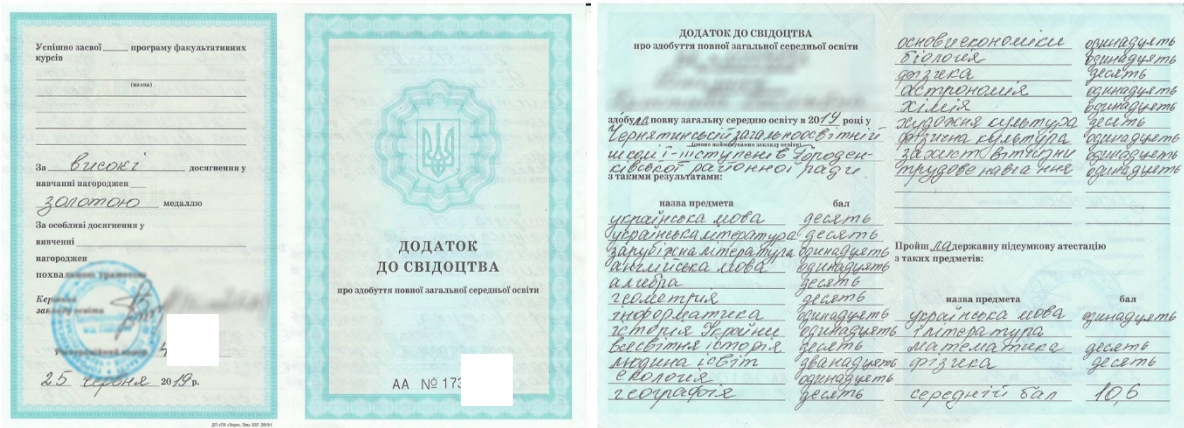
- бланк білого кольору;
- розмір у розгорнутому вигляді (см): 19,7x14,2;
- серія та номер, які збігаються з аттестатом;
- підпис посадової особи;
- дата видачі;
- печатка.

Зразок 1997-2018 років



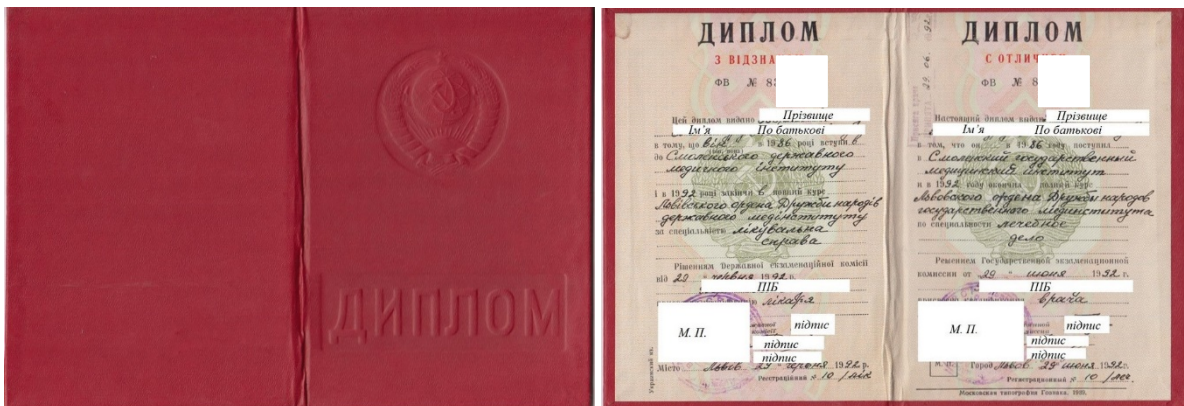
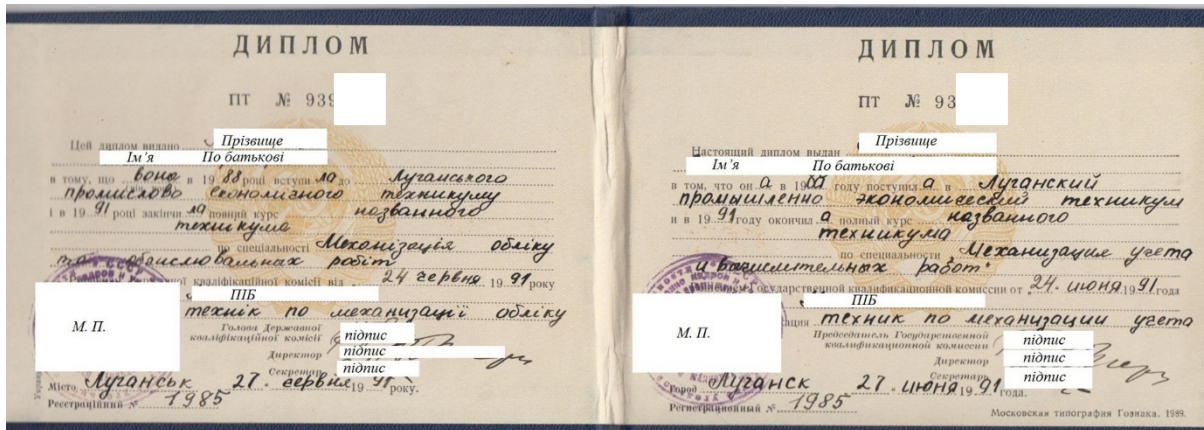
- бланк синього кольору;
- розмір у розгорнутому вигляді (см): 21x15;
- реєстраційний номер бланка документа;
- серія та номер, які збігаються з атестатом;
- підпис посадової особи;
- дата видачі;
- печатка.

Зразок з 2019 року



Диплом молодшого спеціаліста

Зразок 1991-1992 років



Обкладинка:

- книжка синього кольору або для дипломів з відзнакою – червоного кольору;
- розмір в розгорнутому вигляді (см): 21x16
- герб СРСР;

Розворот:

- серія (дві кириличні літери), 6-значний номер;
- підписи посадових осіб;
- печатка;
- дата видачі;
- дублювання даних російською мовою на другій сторінці.

Зразки 1993-2000 років



Обкладинка:

- книжка синього або червоного кольору;
- розмір в розгорнутому вигляді (см): 21x16
- сліпе тиснення з гербом України.

Розворот:

- серія (дві кириличні літери), 6-значний номер;
- підписи посадових осіб;
- дата видачі;
- печатка.

Зразки 1997-2000 років



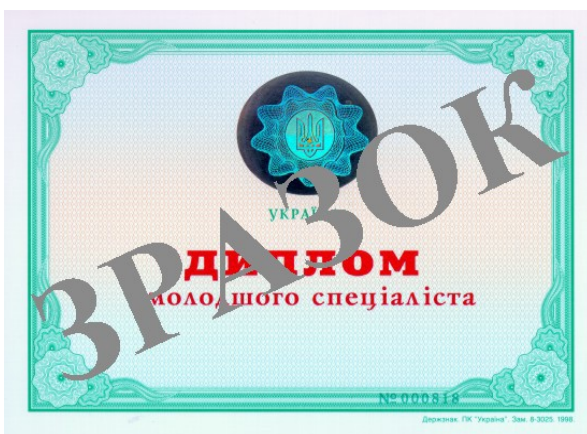
Лицьовий бік:

- прямокутний пластиковий документ;
- розмір (см): 15x10,5;
- водяні знаки по всій площі документа;
- голограма.

Зворотній бік:

- серія (дві кириличні літери), 8-значний номер;
- підпис посадової особи;
- дата видачі;
- печатка.

Зразки 2001-2013 років



Лицьовий бік:

- прямокутний пластиковий документ;
- розмір (см): 15x10,5;
- водянй по всій площі документа;
- голограма.

Зворотній бік:

- серія (дві кириличні літери), 8-значний номер;
- підпис посадової особи;
- печатка.

Зразки 2014-2015 років



Лицьовий бік:

- прямокутний пластиковий документ;
- розмір (см): 15x10,5;
- водяні знаки по всій площі документа.

Зворотній бік:

- серія (дві кириличні літери), 8-значний номер;
- підпис посадової особи;
- дата видачі;
- печатка.

Зразки 2015-2016 років



Встановлено певний перелік інформації, обов'язковий при оформленні документів про вищу освіту державного зразка, в тому числі диплома молодшого спеціаліста. Зміст його наступний:

- найменування документа про вищу освіту;
- прізвище, ім'я та по батькові випускника;
- назва закладу вищої освіти, що видав документ, або в разі навчання у відокремленому структурному підрозділі закладу вищої освіти - назва цього підрозділу;
- рік закінчення навчання;
- кваліфікація випускника, що складається з інформації про присвоєну йому ступеня вищої освіти, спеціальності та спеціалізації, а в деяких випадках - професійної кваліфікації;
- серія (1 буква, 2 цифри) і реєстраційний номер диплома (6 цифр), який присвоюється документу після процедури реєстрації в Єдиній державній електронній базі з питань освіти, а так само дата його видачі;
- посада керівника або уповноваженої особи, яка підписала документ, його прізвище та ініціали, підпис, а так само друк, скріпивши підпис;
- зображення малого Державного Герба України та напис «Україна» і «Ukraine»;

- інформація про легалізацію документа про освіту або проставлення на ньому апостиля (в разі необхідності).

Наведені зразки - це лише невелика частина можливих варіантів оформлення.

Диплом спеціаліста

Зразок 1985-1990 років



Обкладинка:

- книжка синього кольору або для дипломів з відзнакою - червоного кольору;
- розмір в розгорнутому вигляді (см): 21x16
- герб СРСР;

Розворот:

- серія (дві кириличні літери), 6-значний номер;
- підписи посадових осіб;
- печатка;
- дата видачі;
- дублювання даних російською мовою на другій сторінці.

Зразок 1993-2000 років



Обкладинка:

- книжка синього кольору або для дипломів з відзнакою - червоного кольору;
- розмір в розгорнутому вигляді (см): 21x16
- герб України;

Розворот:

- серія (дві кириличні літери), 6-значний номер;
- підписи посадових осіб;
- дата видачі;
- печатка.

Зразок 1997–2000 років



Лицьовий бік:

- прямокутний пластиковий документ;
- розмір (см): 15x10,5;
- водяні знаки по всій площі документа;
- голограма;

Зворотній бік:

- серія (дві кириличні літери), 8-значний номер;
- підпис посадової особи;
- дата видачі;
- печатка.

Зразок 1993-2000 років



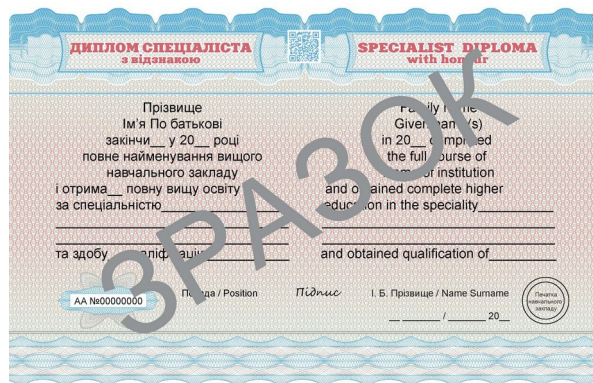
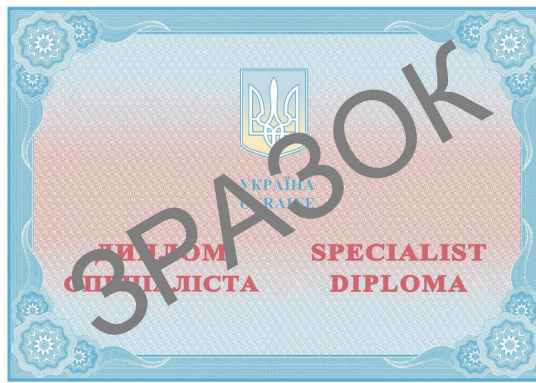
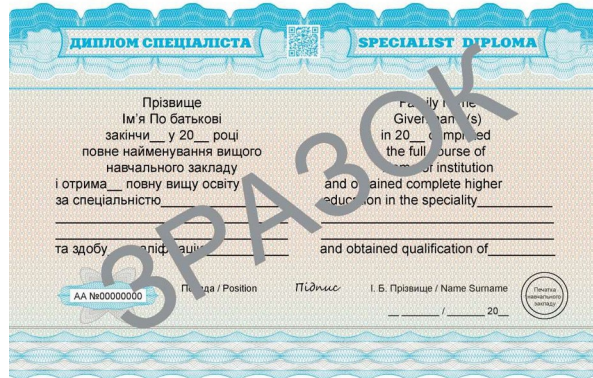
Лицьовий бік:

- прямокутний пластиковий документ;
- розмір (см): 15x10,5;
- водяні знаки по всій площі документа;
- голограма.

Зворотній бік:

- серія (дві кириличні літери), 8-значний номер;
- підпис посадової особи;
- дата видачі;
- печатка.

Зразок 1993-2000 років



Лицьовий бік:

- прямокутний пластиковий документ;
- розмір (см): 21x15;
- водяні знаки по всій площі документа;

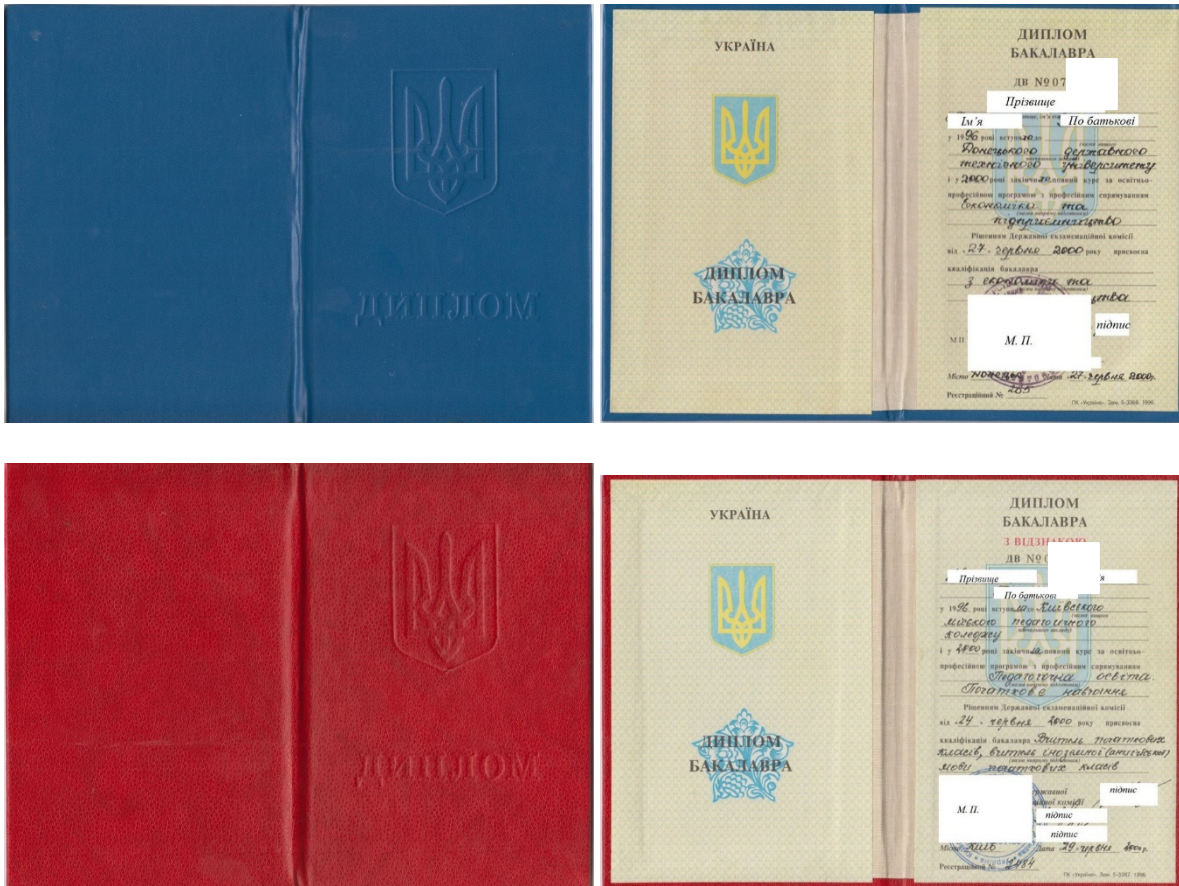
Зворотний бік:

- QR-код;
- серія (дві кириличні літери), 8-значний номер;
- підпис посадової особи;
- печатка;
- дублювання інформації англійською мовою.

Додаток Г

Диплом бакалавра

Зразки 1993-2000 років



Обкладинка:

- книжка синього або червоного кольору;
- розмір в розгорнутому вигляді (см): 21x16;
- герб України.

Розворот:

- серія (дві кириличні літери), 6-значний номер;
- підписи посадових осіб;
- дата видачі;
- печатка.

Зразки 1997-2000 років (пластик)



Лицьовий бік:

- прямокутний пластиковий документ;
- розмір (см): 15x10,5;
- водяні знаки по всій площі документа;
- голограма;

Зворотній бік:

- серія (дві кириличні літери), 8-значний номер;
- підпис посадової особи;
- дата видачі;
- печатка.

Зразки 2001-2013 років



Лицьовий бік:

- прямокутний пластиковий документ;
- розмір (см): 15x10,5;
- водяні знаки по всій площі документа;
- голограма;

Зворотній бік:

- серія (дві кириличні літери), 8-значний номер;
- підпис посадової особи;
- дата видачі;
- печатка.

Зразки 2001-2013 років



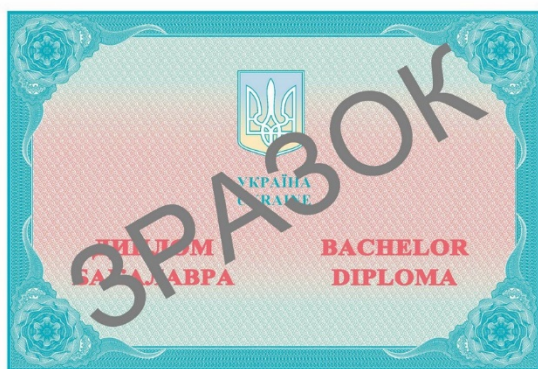
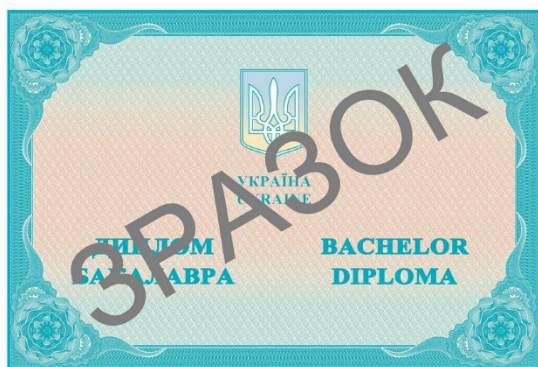
Лицьовий бік:

- прямокутний пластиковий документ;
- розмір (см): 15x10,5;
- водяні знаки по всій площі документа;
- голограма;

Зворотній бік:

- серія (дві кириличні літери), 8-значний номер;
- підпис посадової особи;
- дата видачі;
- печатка.

Зразки 2014-2015 років



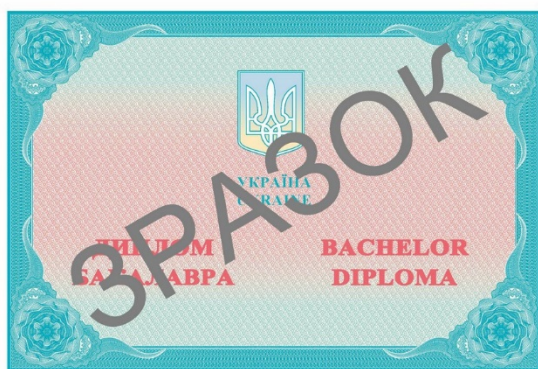
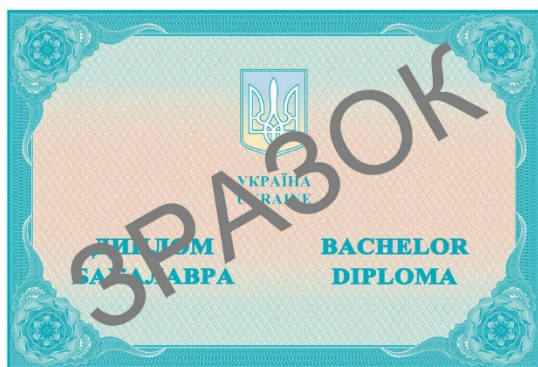
Лицьовий бік:

- прямокутний пластиковий документ;
- розмір (см): 15x10,5;
- водянні знаки по всій площі документа;
- голограма;

Зворотній бік:

- серія (дві кириличні літери), 8-значний номер;
- підпис посадової особи;
- дата видачі;
- печатка.

Зразки 2014-2015 років



Лицьовий бік:

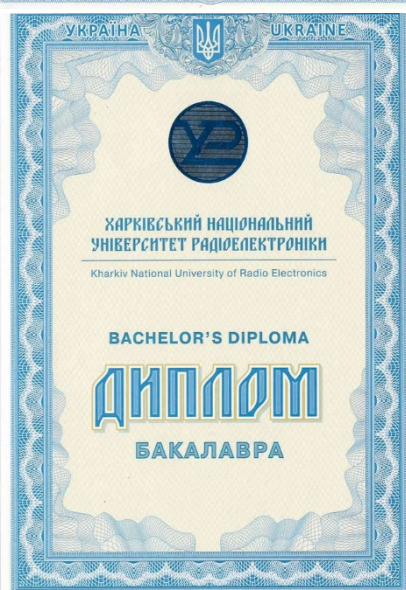
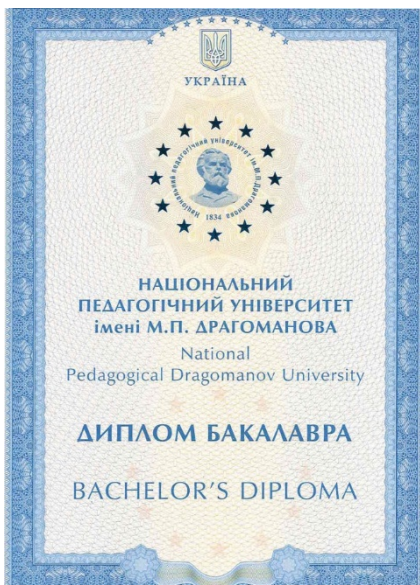
- прямокутний пластиковий документ;
- розмір (см): 21x15;
- водянні знаки по всій площі документа;

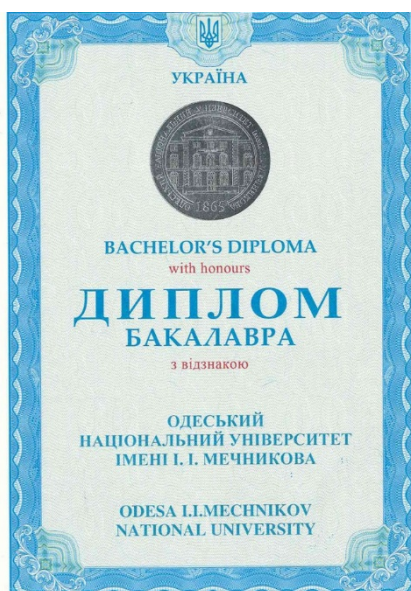
Зворотний бік:

- QR-код;
- серія (дві кириличні літери), 8-значний номер;
- підпис посадової особи;
- печатка;
- дата видачі;
- дублювання інформації англійською мовою.

Зразки з 2015 року

Дипломи різних ЗВО можуть мати відмінності в оформленні (матеріал, дизайн, розмір, колір). Оформлення диплома має бути затверджене ЗВО.





Встановлено певний перелік інформації, обов'язковий при оформленні документів про вищу освіту державного зразка, в тому числі диплома бакалавра. Зміст його наступний:

- найменування документа про вищу освіту;
- прізвище, ім'я та по батькові випускника;

- назва закладу вищої освіти, що видав документ, або в разі навчання у відокремленому структурному підрозділі навчального закладу - назва цього підрозділу;
- рік закінчення навчання;
- кваліфікація випускника, що складається з інформації про присвоєну йому ступеня вищої освіти, спеціальності та спеціалізації, а в деяких випадках - професійної кваліфікації;
- серія (1 буква, 2 цифри) і реєстраційний номер диплома (6 цифр), який присвоюється документу після процедури реєстрації в Єдиній державній електронній базі з питань освіти, а так само дата його видачі;
- посада керівника або уповноваженої особи, яка підписала документ, його прізвище та ініціали, підпис, а так само друк, скріпивши підпис;
- зображення малого Державного Герба України та напис «Україна» і «Ukraine»;
- інформація про легалізацію документа про освіту або проставлення на ньому апостиля (в разі необхідності).

Наведені зразки - це лише невелика частина можливих варіантів оформлення.

Диплом магістра

Зразки 1997-2015 років



Лицьовий бік:

- прямокутний пластиковий документ;
- розмір (см): 15x10,5;
- водяні знаки по всій площі документа;
- голограма.

Зворотній бік:

- серія (дві кириличні літери), 8-значний номер;
- підпис посадової особи;
- дата видачі;
- печатка.

Зразки 2001–2013 років



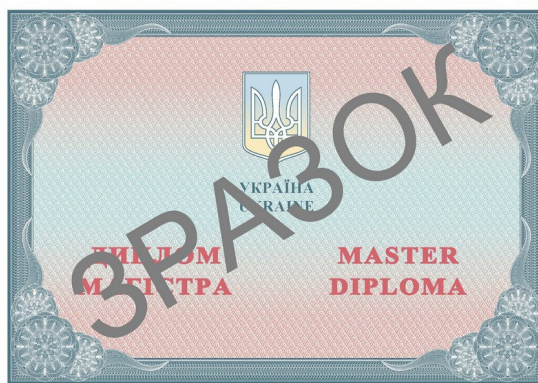
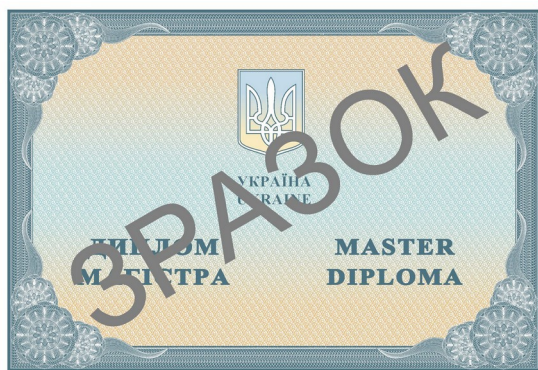
Лицьовий бік:

- прямокутний пластиковий документ;
- розмір (см): 15x10,5;
- водяні знаки по всій площі документа;
- голограма.

Зворотній бік:

- серія (дві кириличні літери), 8-значний номер;
- підпис посадової особи;
- дата видачі;
- печатка.

Зразки 2014-2015 років



Лицьовий бік:

- прямокутний пластиковий документ;
- розмір (см): 21x15;
- водяні знаки по всій площі документа.

Зворотний бік:

- QR-код;
- серія (дві кириличні літери), 8-значний номер;
- підпис посадової особи;
- печатка;
- дата видачі;
- дублювання інформації англійською мовою.

Додаток до диплома

Додаток до диплома до 1993 року

К диплому № 706 [redacted]

ВЫПИСКА
из семестровых и экзаменационных ведомостей
(без диплома недействительна)

Тов. [redacted] **ПШ**

за время обучения по специальности «Товароведение и организация торговли продовольственными товарами» в Луцком техникуме советской торговли Министерства торговли УССР с 1983 по 1986 гг. обнаружил(а) следующие знания:

1. История	4 (четыре)
2. Обществоведение	4 (четыре)
3. Экономическая география зарубежных стран	5 (пять)
4. Основы марксистско-ленинской эстетики и этики	5 (пять)
5. Литература	5 (пять)
6. Математика	4 (четыре)
7. Физика	4 (четыре)
8. Химия	4 (четыре)
9. Биология	5 (пять)
10. Иностранный язык	4 (четыре)
11. Политическая экономия	4 (четыре)
12. Советское право	5 (пять)
13. Психология торговли	5 (пять)
14. Охрана труда	5 (пять)
15. Техника вычислений	4 (четыре)
16. Товароведение продовольственных товаров	5 (пять)
17. Основы микробиологии и санитарии	4 (четыре)
18. Организация торговли продовольственными товарами	4 (четыре)
19. Торговое оборудование	4 (четыре)
20. Управление торговлей	4 (четыре)
21. Экономика торговли	4 (четыре)
22. Бухгалтерский учет в торговле	4 (четыре)
23. Физическое воспитание	4 (четыре)
24. Начальная военная подготовка	4 (четыре)
25. Учебная практика	5 (пять)
26. Технологическая практика	4 (четыре)
27. Основы стандартизации	5 (пять)
28. Нормативные документы	4 (четыре)
29. Экономический анализ	4 (четыре)
30. ОПП - зачтено, рус. язык - зачтено, основы атеизма - зачтено	

Государственные экзамены сдал(а) по следующим предметам:

1. Политическая экономия	5 (пять)
2. Товароведение продовольственных товаров	5 (пять)
3. Организация торговли продовольственными товарами	4 (четыре)

г. Луцк, 30 июля 1986г. **М. П.** [redacted]

Регистрационный № 5 [redacted]

Вольнооблтип. Зак. 2446-1000. 22. 04. 85 г.

Зам. директора по учебной части **підпис** [redacted]
Секретарь учебной части **підпис** [redacted]

- аркуш паперу;
- розмір (см): 21x30;
- номер, який збігається з номером диплома;
- підписи посадових осіб;
- дата видачі;
- печатка.

Додаток до диплома до 1993 року

ВЫПИСКА
ИТОВЫХ ОЦЕНОК УСПЕВАЕМОСТИ К ДИПЛОМУ № 017 [redacted]

ПІБ [redacted]

за время обучения в *Львівській середній професійно-технічній школі №10* при *примерном* поведении обнаружил следующие знания:

Наименование предметов	Оценки
<i>Производственное обучение</i>	<i>4</i>
<i>Промышленные радио-приемники и их ремонт</i>	<i>4</i>
<i>Промышленные теле-видеоаппараты и их ремонт</i>	<i>3</i>
<i>Телевидение</i>	<i>3</i>
<i>Электротехника</i>	<i>5</i>
<i>Радиотехника</i>	<i>4</i>
<i>Лекционные и радио-технические мероприятия</i>	<i>5</i>
<i>Радиоматериалы</i>	<i>4</i>

<i>Кибернетика и автоматизация производства</i>	<i>5</i>
<i>Основы правоведения</i>	<i>4</i>
<i>Чтение газетной печати</i>	<i>5</i>
<i>Политэкономия</i>	<i>5</i>
<i>Физическое воспитание</i>	<i>5</i>
<i>Физической культуры кауковой физкультуры</i>	<i>3</i>

М. П. [redacted]

Директор училища *[redacted]* підпис

Заместитель директора *[redacted]* підпис

15 июня 19*93* г.

Регистрационный № *92*

- аркуш паперу;
- розмір у розгорнутому вигляді (см): 21x16;
- реєстраційний номер;
- номер, який збігається з номером диплома;
- підписи посадових осіб;
- дата видачі;
- печатка.

Додаток до диплома молодшого спеціаліста з 1993 по 1997 рік

1	2	3	4

виконав практики зі спеціальності з оцінками
переддипломна практика - 4 (добре)

захистив (захистила) дипломний проект (роботу)
на тему _____

з оцінкою _____
склав (склала) державні іспити з оцінками
*основи сестринської науки - 4 (добре)
теорія - 4 (добре)
хірургія - 5 (відмінно)
педіатрія - 4 (добре)*

М. П. _____ підпис _____
підпис _____

Місто *Дніпропетровськ* _____

Реєстраційний № *7* _____

ПК «Україна» Міністерство України № 3-4024, 1993, П.

Додаток до диплома молодшого спеціаліста

(без диплома не дійсний)

Цей додаток до диплома засвідчує, що

Прізвище _____

Ім'я _____ По батькові _____

в *1991* році вступив (вступила)

до *Дніпропетровського філіалу*

Закарпатського медичного

і в *1993* році закінчив (закінчила) повний курс

названого філіалу

зі спеціальності *сестринська справа*

- аркуш паперу;
- розмір у розгорнутому вигляді (см): 21x16;
- реєстраційний номер;
- номер, який збігається з номером диплома;
- дата видачі;
- підписи посадових осіб;
- печатка.

Додаток до диплома спеціаліста з 1993 по 1997 рік

2	3	4	
Спеціаліст з рос. мов.	20	зарах.	
Спеціаліст з рос. мов.	14	зарах.	
Спеціаліст з рос. мов.	16	зарах.	
Курсова роб. з педагогіки (психологія)			З(зарах.)
Курсова роб. з рос. мов.			З(зарах.)
Курсова роб. з рос. мов.			З(зарах.)

1	2	3	4

захисти _____ дипломний проєкт (роботу) на тему _____

_____ з оцінкою: _____

складає державні іспити з оцінками:

1. Риторика мов - 4 (зарах.)

2. Рос. література - 4 (зарах.)


3. Курс з історії рос. мов та літ - 4 (зарах.)

М. П. Ректор _____

Місто Миколаїв Секретар (підпис) 1995 р.

Реєстраційний № 804

П-к «Україна» № 4-3018, 1994, П.



Додаток до диплома спеціаліста № 14 N 01

(без диплома не дійсний)
Цей додаток до диплома засвідчує, що

_____ (прізвище, ім'я, по-батькові) _____

в _____ році вступив до Миколаївської державного педагогічного інституту імені і. о. М. В. Того

і в 1995 році закінчив повний курс педагогічного інституту

за спеціальністю російська мова та література


- аркуш паперу;
- розмір у розгорнутому вигляді (см): 21x16;
- реєстраційний номер;
- номер, який збігається з номером диплома;
- дата видачі;
- підписи посадових осіб;
- печатка.

Додаток до диплома кваліфікованого робітника з 1997 по 2015 рік



- аркуш паперу;
- розмір в розгорнутому вигляді (см): 21x16;
- реєстраційний номер;
- номер, який збігається з номером диплома;
- дата видачі;
- підписи посадових осіб;
- печатка.

Додаток до диплома бакалавра, молодшого спеціаліста, спеціаліста, магістра з 1997 по 2015 рік

Письмова кваліфікаційна робота (тема, час виконання, оцінка)	ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ	Додаток до диплома про вищу освіту
	Тип закладу освіти державний заклад освіти IV рівня акредитації	КВ № 28 (без диплома не діє)
	Умови вступу за результатами співбесіди	Прізвище _____ Ім'я, по батькові _____
		Дата народження 17 травня 1975 року
		Попередній документ про освіту диплом спеціаліста КВ №10715442
Атестація (державні іспити)		Повна назва закладу освіти Київський національний університет імені Тараса Шевченка
Назва дисципліни (курсу) Оцінка	Вимоги програми навчання базова вища освіта з напрямку "Правознавство"	Назва диплома диплом спеціаліста
1. Теорія держави і права відмінно		Тип (вида) програми освітньо-професійна програма підготовки спеціаліста
2. Цивільне право добре		Термін навчання три роки
3. Трудове право добре		Форма навчання заочна
	Навчальне навантаження аудиторні заняття - 910 годин, самостійна робота - 1610 годин	Напрямок підготовки/спеціальність "Правознавство"
		Спеціалізація "Правознавство"
		Періоди практики _____
	Система іспитів іспити, диференційовані заліки, заліки	Академічні права право вступу до аспірантури та магістратури
		Професійні права робота за фахом
	Шкала оцінок іспити і диференційовані заліки за чотирибальною системою: "відмінно", "добре", "задовільно", "незадовільно"; залік по двобальної шкалі: "зараховано", "незараховано".	Дата вступу 21 лютого 2003р.
Рішенням державної екзаменаційної комісії від 15 березня 2006 р. присвоєно кваліфікацію спеціаліста		Дата випуску 25 квітня 2006р.
 М. П. _____ <i>підпис</i>		Додаткові документи про освіту _____
Місто Київ		02 ВО № 64 _____
Регістраційний номер 2311 ТР		

- аркуш паперу;
- розмір: 30x21;
- реєстраційний номер;
- номер, який збігається з номером диплома;
- дата видачі;
- підписи посадових осіб;
- печатка.

Додаток до диплома європейського зразка з 2010 по 2015 рік

ДОДАТОК ДО ДИПЛОМА ПРО ВІСНІВ ОСВІТУ
DIPLOMA SUPPLEMENT
Диплом серії ДД № 12345678
(власницький чи адміністративний)

1.1 Інформація про носія кваліфікації
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE QUALIFICATION

1.2 Інформація про кваліфікацію
INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

1.3 Інформація про рівень кваліфікації
INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

1.4 Інформація про академічні та професійні права
INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION

UK №12345678, 2013 рік

4. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗМІСТ ТА РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ
INFORMATION ON THE CONTENTS AND RESULTS GAINED

4.1 Зміст навчання
Content of learning

4.2 Результати навчання
Learning results

UK №12345678, 2013 рік

4.3 Диплом відповідає певним критеріям, визначеним відповідними історичними документами. Визначення відповідності
Recognition Matrix: are modules in units studied and the national qualifications/units studied obtained

Номер за списком курсів / Course no and code	Назва дисципліни / Course title	Навчальний рік / Study year	Кількість кредитів ЕCTS / ECTS credits	Відсоток / Rate	Оцінка за національними кваліфікаційними рівнями / Grade	Рівень кваліфікації ЕCTS / ECTS grade
1	Українська мова / Ukrainian Language	2009/2010	7 (100%)	100	Дуже / Good	B
2	Математика / Mathematics	2009/2010	7 (100%)	100	Дуже / Good	C
3	Історія України / History of Ukraine	2009/2010	4 (100%)	100	Дуже / Good	B
4	Основи вищої математики / Mathematics	2009/2010	6 (100%)	100	Дуже / Good	B
5	Українська мова / Ukrainian Language	2009/2010	7 (100%)	100	Дуже / Good	B
6	Українська мова / Ukrainian Language	2009/2010	12 (141)	78	Дуже / Good	D
7	Українська мова / Ukrainian Language	2009/2010	12 (141)	90	Дуже / Good	B
8	Українська мова / Ukrainian Language	2009/2010	12 (141)	90	Дуже / Good	C
9	Фізика / Physics	2009/2010	16 (175)	90	Дуже / Good	A
10	Українська мова / Ukrainian Language	2009/2010	12 (141)	90	Дуже / Good	D
11	Українська мова / Ukrainian Language	2009/2010	27 (319)	72	Дуже / Good	C
12	Українська мова / Ukrainian Language	2009/2010	1 (100)	80	Дуже / Good	C
13	Українська мова / Ukrainian Language	2009/2010	1 (100)	90	Дуже / Good	B
14	Українська мова / Ukrainian Language	2009/2010	5 (110)	80	Дуже / Good	C
15	Українська мова / Ukrainian Language	2009/2010	12 (141)	90	Дуже / Good	B
16	Українська мова / Ukrainian Language	2009/2010	12 (141)	80	Дуже / Good	C
17	Українська мова / Ukrainian Language	2009/2010	12 (141)	80	Дуже / Good	C
18	Українська мова / Ukrainian Language	2009/2010	1 (100)	70	Дуже / Good	E
19	Українська мова / Ukrainian Language	2009/2010	4 (100)	80	Дуже / Good	B
20	Українська мова / Ukrainian Language	2009/2010	2 (100)	80	Дуже / Good	C
21	Українська мова / Ukrainian Language	2009/2010	12 (141)	80	Дуже / Good	C
22	Українська мова / Ukrainian Language	2008/2009	6 (1195)	81	Дуже / Good	C
23	Українська мова / Ukrainian Language	2008/2009	6 (1195)	78	Дуже / Good	C
24	Українська мова / Ukrainian Language	2008/2009	12 (1195)	88	Дуже / Good	B
25	Українська мова / Ukrainian Language	2008/2009	4 (120)	80	Дуже / Good	A
26	Українська мова / Ukrainian Language	2008/2009	4 (120)	66	Дуже / Good	A
27	Українська мова / Ukrainian Language	2008/2009	3 (100)	80	Дуже / Good	A
28	Українська мова / Ukrainian Language	2008/2009	3 (100)	94	Дуже / Good	A
Всього кредитів ЕCTS / Total credits ECTS		240 (2800)				
Українська мова / Ukrainian Language		140				

UK №12345678, 2013 рік

4.4 Система оцінювання / Grading system in higher educational institutions

Система оцінювання / Grading system	Рівень / Rate	Відсоток / %
Дуже / Good	100%	78-89%
Дуже / Good	90%	60-74%
Дуже / Good	80%	50-59%
Дуже / Good	70%	40-49%
Дуже / Good	60%	30-39%
Дуже / Good	50%	20-29%
Дуже / Good	40%	10-19%

UK №12345678, 2013 рік

4.5 Система оцінювання / Grading system in higher educational institutions

Система оцінювання / Grading system	Рівень / Rate	Відсоток / %
Дуже / Good	100%	78-89%
Дуже / Good	90%	60-74%
Дуже / Good	80%	50-59%
Дуже / Good	70%	40-49%
Дуже / Good	60%	30-39%
Дуже / Good	50%	20-29%
Дуже / Good	40%	10-19%

UK №12345678, 2013 рік

- розмір: 21x30;
- інформація надана українською і англійською мовами;
- реєстраційний номер;
- номер, який збігається з номером диплома;
- підпис посадової особи;
- дата видачі;
- печатка.